

9767

PERSONAL

**BUREAU POWELL STREET
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION**

FILE No. _____

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: MORI, Sugi (Mrs. Yenai)

HOME ADDRESS: 303 E. Georgia St., Vancouver, B. C.

REGISTRATION NUMBER 02850 SEX: Female AGE: 44

OCCUPATION: Housewife

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: none

MARRIED? yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Yenai

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: 303 E. Georgia St., Vancouver, B. C.

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: none

ADDRESS OF CHILDREN: none

AGE OF CHILDREN: none

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: none

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: none

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) none

4. TAXES (Amount and where payable) none

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

none

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) none

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: 2 room frame house at 303 E. Georgia St., Vancouver, B. C.

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: unknown.

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: \$20.00 per month paid to May 31, 1942 and paid to Agt. (name unknown,) at 614 Richards St., Vancouver, B. C.

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: none

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid): none

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: none

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS: none

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS: none

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY: none

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: none

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: none

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) none

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) none

8. BANK ACCOUNTS: none

9. LIFE INSURANCE: Prudential Life. \$700.00. Policy No. unknown. Beneficiary, husband, Yenai. Policy in owner's possession.

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: none

11. SAFETY DEPOSIT BOX: none

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: none

2. TRADE DEBTS: none

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 21st day of May 1942.

Armenian
Witness

(Signature) S M egi

FOR DEPARTMENTAL USE _____

INFORMATION FROM R.C.M.P.

DATE Apr. 13/43

Our File No. 9767

Full Name MORI, Sugi (Mrs. Yenai)
(Surname in Block Letters)

Registration No. 02850

Male - ~~Female~~
(Check)

Age Mar. 29, 1898

Former Address 303 E. Georgia St., City

Date Evacuated Oct. 3/42 Naturalized - Canadian-Born - National
(Check)

Present Address Tashme, B. C.

Married - Single
(Check)

Name of Wife _____

Name of Husband Yenai #07549

Name of Mother In Japan Name of Father Dec'd

Names of Children under 16 _____

Requested by ECT Registered with Custodian _____
(Yes or No)

Additional Information _____

"A"

This Indenture,

made the Fifth day of October in the year of our Lord one thousand nine hundred and forty-two.

In Pursuance of the "Bills of Sale Act"

Between

SUGI MORI, wife of Enai Mori, of Tashme, British Columbia,

Insert full Name, Address and Occupation of Parties.

(hereinafter called the Grantor) of the First Part
AND

JANG FOOK HANK, of the City of Vancouver, British Columbia, Merchant

(hereinafter called the Grantee) of the Second Part

Whereas, the Grantor is possessed of the goods and personal chattels hereinafter set forth, described and enumerated, and hath contracted and agreed with the Grantee for the absolute sale to him of the same, upon the terms and considerations hereinafter set forth.

Now this Indenture Witnesseth, that in pursuance of the said Agreement, and in consideration of the sum of Two Hundred (\$200.00) Dollars of lawful money of Canada, paid by the said Grantee to the said Grantor, at or before the sealing and delivery of these presents (the receipt whereof is hereby acknowledged), the said Grantor hath bargained, sold, assigned, transferred and set over, and by these presents Doth bargain, sell, assign, transfer and set over unto the Grantee:

All those the said goods and personal chattels described and enumerated as follows:

ALL the merchandise of every kind and description now on the premises known as 303 Georgia Street East, in the City of Vancouver, British Columbia, and ALL the furniture on the said premises.

All of which goods and personal chattels are now in the possession of JANG BOK HARK and are situate, lying and being in,

upon or about 202 George Street, East, in the City of Vancouver, in the Province of British Columbia.

And all the right, title, interest, property, claim and demand whatsoever, both at law and in equity, otherwise howsoever, of the said Grantor, of, in, to, and out of the same, and every part thereof:

To have and to hold the said assigned goods and personal chattels and each and every of them and every part thereof, with the appurtenances, and all the right, title and interest of the said Grantor thereto and therein, as aforesaid, unto and to the use of the said Grantee, to and for his sole and only use Forever:

And the said Grantor Doth hereby Covenant, Promise and Agree with the said Grantee, in manner following, that is to say:

That the said Grantor is now rightfully and absolutely possessed of and entitled to the said hereby assigned goods and personal chattels, and every of them, and every part thereof: And that the said Grantor now has in himself good right to assign the same unto the said Grantee, in manner aforesaid, and according to the true intent and meaning of these presents; And that the said Grantee shall and may from time to time, and at all times hereafter, peaceably and quietly have, hold, possess and enjoy the said hereby assigned goods and personal chattels and every of them, and every part thereof, to and for his own use and benefit without any manner of hindrance, interruption, molestation, claim or demand whatsoever, of, from or by him, the said Grantor, or any person or persons whomsoever; And that free and clear, and freely and absolutely released and discharged, or otherwise, at the cost of the said Grantor, effectually indemnified from and against all former and other bargains, sales, gifts, grants, titles, charges and incumbrances whatsoever:

And moreover, that the said Grantor, and all persons rightfully claiming, or to claim, any estate, right, title, or interest of, in or to the said hereby assigned goods and personal chattels and every of them, and every part thereof, shall and will from time to time, and at all times hereafter upon every reasonable request of the said Grantee, but at the cost and charges of the said Grantee, make, do and execute, or cause or procure to be made, done and executed, all such further acts, deeds and assurances for the more effectually assigning and assuring the said hereby assigned goods and personal chattels unto the said Grantee, in manner aforesaid, and according to the true intent and meaning of these presents as by the said Grantee or his Counsel shall be reasonably advised or required.

Wherever the singular or masculine are used throughout this Indenture, the same shall be construed as meaning the plural or the feminine or body corporate or politic where the context or the parties hereto so require, and shall include the parties, hereto, their and each of their heirs, executors, administrators, successors and assigns, respectively.

In Witness Whereof the Grantor has hereunto set his hand and seal the day and year first above written.

Signed, Sealed and Delivered
IN THE PRESENCE OF

SIG. OF WITNESS:

ADDRESS

OCCUPATION

S. M. W. H.

V. Nakamoto

Baggage man's crew

This is the paper-writing marked "A" referred to in the Affidavit of

sworn before me this
A.D. 194

day of

A Notary Public in and for the Province of British Columbia.
A Commissioner for taking Affidavits within British Columbia.

"BILLS OF SALE ACT"

Acknowledgment of Officer of Corporation

I, _____ of _____

(State whether President, Secretary or Director)

of the _____

(Name of Corporation)

make oath and say as follows:—

1. That the paper writing hereto annexed and marked "A" is a true copy of a bill of sale, and of (or, when an original bill of sale is filed, is a bill of sale together with) every schedule or inventory thereto annexed or therein referred to as made, given, and executed by the said _____

(Name of Corporation)

2. That I, as _____ of the said Corporation, being duly authorized

(State whether President, Secretary or Director)

so to do, did affix the seal of the said Corporation to the said bill of sale, did sign the said bill of sale as

_____ of the said Corporation, and did duly deliver the said bill of sale

(State whether President, Secretary or Director)

as the act and deed of the said Corporation on the _____ day of _____ 194

3. That the head office or chief place of business of the said Corporation in British Columbia is situate at _____ in the said Province.

(State fully the whereabouts of the head office or chief place of business, such as street and number (if any).)

Subscribed to and sworn before me this

_____ day of _____ 194

A Notary Public in and for the Province of British Columbia.
A Commissioner for taking affidavits within British Columbia.

"Bulk Sales Act"

SCHEDULE "A"

STATEMENT AND DECLARATION

Statement showing names and addresses of all creditors of *Sugi Mori*

Name of Creditor	Post Office Address	Nature of Indebtedness	Amount	When Due
<i>No Creditors</i>				

I, *Etsai Mori, Merchant* of
the City of *Vancouver* in the Province of British Columbia,

do solemnly declare:—

I am the duly authorized agent of Sugi Mori the vendor and have a personal knowledge of the matters herein declared to

That the above is a true and correct statement of the names and addresses of all creditors, of *Sugi Mori* and shows correctly the amount of indebtedness or liability due, owing, payable or accruing due or to become due and payable by *Sugi Mori* to each of said creditors.

And I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath and by virtue of the "Canada Evidence Act."

Declared before me at *Vancouver*
in the Province of British Columbia
this *2nd* day of *October*
A. D., 19*22*.

Etsai Mori

arbo

9767

October 21, 1942

Mrs. Sugi Mori,
Reg. No. 02850,
Tashme, B. C.

Dear Madam:

We have received from Mr. A. R. Creagh the sum of \$190.00 in connection with the sale of the merchandise in your store at 303 East Georgia Street and are today paying Mr. Creagh \$5.00 representing one-half of his legal fees as arranged with him by you.

We are in receipt of a claim against you by the Vancouver General Hospital for the amount of \$5.00, will you kindly advise us if this is correct and if so, would you be good enough to instruct us to pay this account.

See File #9814
Yours truly,
(Carong Sugi Mori)

G. D. Milson
Administration Department

GDM/GH

9767

October 21, 1942

A. R. Creagh, Esq.,
423 Hamilton Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: MORI, Sugi (Mrs. Yenai)

Enclosed find our cheque for \$5.00
representing Mrs. Sugi Mori's portion of legal
fees in connection with the sale of her stock
and fixtures at 303 East Georgia Street.

Kindly acknowledge receipt,

Yours truly,

G. D. Milson
Administration Department

GDM/GH

Enc.